



PARCO
ARCHEOLOGICO
DI POMPEI

ACCORDO PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGRAMMA DI VALORIZZAZIONE "CAMPANIA BY NIGHT 2022"

TRA

Parco Archeologico di Pompei – C.F. 90083400631, con sede Via Plinio, 26, Pompei, rappresentato *ope legis* dal Direttore Generale Dott. Gabriel Zuchtriegel (di seguito denominato Parco o PAP);

E

Scabec S.p.A. con sede legale in Napoli alla via S. Lucia n. 81, partita IVA 04476151214, e sede operativa in Napoli, Via Generale Giordano Orsini n. 30, in persona del Direttore Generale dott. Luigi Riccio, nato a Napoli il 21.10.1962, CF RCCLGU62R21F839G, domiciliato per la carica presso la sede della società, d'ora in avanti chiamata "Scabec"

VISTO

- Il D.Lgs. 22 gennaio 2004, n. 42 "Codice dei beni culturali e del paesaggio;
- L'articolo 10 della Legge 6 luglio 2002, n 137;
- Il D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165, art. 53 e segg. – "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche";
- L'accordo nazionale tra Mibac e OO.SS: sottoscritto il 19 dicembre 2018, Circ. 493/2018 ss.mm.ii, concernente le attività eseguite nell'ambito di contratti e convenzioni per conto terzi;
- La Legge n.205 del 27.12.2017;
- La circolare del Mibact- Direzione generale bilancio n.16 del 14.02.2018;
- La circolare n.36 del 9.04.18 del Mibact- Direzione Generale Bilancio-;
- l'accordo locale sottoscritto il 22 marzo 2021 con le OO.SS. e RSU per le attività eseguite nell'ambito di contratti e convenzioni per conto terzi,
- le disposizioni normative e contrattuali vigenti;
- le disposizioni normative e contrattuali vigenti;
- l'accordo di contrattazione tra il Parco Archeologico e le OO.SS. e la RSU intervenuto in data 26 luglio 2022 relativo all'individuazione del personale del MIC/Parco impegnato in occasione degli eventi oggetto del presente accordo.

PREMESSO CHE

- il Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio all'art.6 definisce la funzione di "valorizzazione" dei beni culturali identificandola nell'attività diretta a migliorare le condizioni di conoscenza e di conservazione dei beni culturali ed ambientali e ad incrementarne la fruizione;

- il Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio- D.Lgs. 22.01.2004 n.42 e s.m.i.- dispone, all'art.112 che lo Stato, le Regioni, e gli altri Enti Pubblici territoriali assicurino la valorizzazione dei beni culturali, nel rispetto dei principi fondamentali fissati dal medesimo Codice;
- il comma 4 del citato art.112 stabilisce che lo Stato, le Regioni e gli altri Enti Pubblici territoriali possano stipulare accordi per definire strategie ed obiettivi comuni di valorizzazione, nonché per elaborare i conseguenti piani strategici di sviluppo culturale e i programmi, relativamente ai beni culturali di appartenenza pubblica;
- il Parco Archeologico di Pompei è un istituto del MIC di rilevante interesse nazionale che, dotato di autonomia speciale, esercita le proprie competenze nell'ambito della tutela, conservazione e fruizione pubblica, sui siti di propria competenza;
- La Scabec spa è una società in house della Regione Campania nata per la valorizzazione e la promozione dei beni culturali regionali. Essa opera nel settore dei beni culturali da oltre 15 anni, attraverso la selezione di partner professionali e di fornitori di alto profilo, eroga servizi al pubblico e alle committenze, elabora progetti e attua azioni di valorizzazione, promuove e mette in circuito i principali musei e siti della Campania.
- Il Parco Archeologico di Pompei ha ospitato, per gli scorsi anni, l'iniziativa promossa dalla Regione Campania denominata "Campania by night", avente come finalità principale quello della valorizzazione del Sito di Pompei attraverso la realizzazione di rassegne musicali ed esperienze di visita tradizionale o di visita teatralizzata;
- siffatta rassegna ha riportato grande successo di pubblico, con positive ripercussioni sull'incremento dei flussi turistici alla scoperta di aree di grande fascino e, in alcuni casi, non aperte al pubblico;

CONSIDERATO CHE

- tra i principali effetti della valorizzazione dei beni culturali vi è, senza dubbio, la promozione del patrimonio attraverso mostre, esposizioni, eventi e rassegne culturali volte ad avvicinare il grande pubblico alla scoperta del Patrimonio;
- è opportuno favorire iniziative di raccordo e di interlocuzione fra le Parti per il coordinamento e l'integrazione delle reciproche azioni volte a migliorare la valorizzazione e fruizione dell'offerta culturale;
- che è interesse comune delle Parti coinvolte nella presente convenzione definire e mettere in atto forme integrate di collaborazione sul piano informativo, divulgativo

attraverso la realizzazione dell'evento denominato "Campania by night" a cura della Scabec, che prevede una serie di aperture serali presso il Parco Archeologico di Pompei con visite guidate, visite teatralizzate e performance artistiche. A tal fine, il Parco Archeologico concede in uso per le serate sopra identificate, gli spazi interessati dagli eventi in programma nell'ambito di "Campania By Night 2022" meglio identificati nel programma.

Nel dettaglio, le parti collaboreranno nella realizzazione del seguente programma:

Rassegna dal titolo la "Palestra culturale" presso la palestra grande degli scavi di Pompei.

Il programma prevede un evento speciale a partire dal **27 luglio**, con date nel mese di settembre **8/15/23/29** e il **7 ottobre**, nel giardino della Palestra grande di Pompei, luogo di esercitazione della gioventù pompeiana, dalle ore 19,00 alle 20,30 e a seguire la possibilità di una visita libera o guidata su richiesta alla mostra "Arte e sensualità nelle case di Pompei, che spiega l'onnipresenza di immagini sensuali nella vita quotidiana di Pompei.

Date:

- **27 luglio 2022**

Inaugurazione ore 19:00 – 20:30 con presentazione del libro di Valeria Parrella "La fortuna" – Feltrinelli Editore.

*** **

Dialoghi sulla tradizione classica: Il fantasma dell'antico

Progetto, testi e cura di Gennaro Carillo, secondo la seguente scansione:

- **8 settembre 2022** - Massimo Fusillo, *La Grecia secondo Pasolini*
- **15 settembre 2022** - Eva Cantarella, *La democrazia greca tra mito e disincanto*
- **23 settembre 2022** - Silvia Romani, *Saffo. La ragazza di Lesbo*
- **29 settembre 2022** - Giovanni Bietti, *La lira di Orfea. I miti classici nella musica occidentale* - Lezione/concerto
- **7 ottobre – Pompei per l'Ucraina Una lettera dal fronte** - Rassegna di opere filmiche e immagini in movimento di artisti contemporanei dall'Ucraina, ideata dal Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea, Rivoli-Torino, uno dei più autorevoli musei d'arte contemporanea internazionali (membro AMACI- Associazione Musei d'Arte Contemporanea Italiani) in collaborazione con il Parco archeologico di Pompei, nell'ambito del progetto Pompeii Commitment. La rassegna è curata da uno dei più affermati artisti ucraini dell'ultima generazione Nikita Kadan (Kiev, 1982; vive e lavora a Kiev) con Giulia Colletti, curatrice dei progetti digitali e per il pubblico del Castello di Rivoli. L'evento avrà anche una programmazione digitale temporanea – sul sito pompeiicommitment.org o pompeiiisites.org

- e di valorizzazione delle reciproche iniziative, nel pieno rispetto della reciproca autonomia giuridica, gestionale e statutaria
- l'azione della SCABEC coincide con i fini istituzionali della Regione, di valorizzare i beni culturali ed ambientali e di promuovere ed organizzare le attività culturali;
 - l'attività della Società si distingue per il suo valore promozionale dei beni culturali presenti sul territorio della Regione e per il supporto allo sviluppo del comparto turistico in Campania, con esperienza ultradecennale;
 - la Regione Campania, nel rispetto della normativa in tema di "in house providing" ed in continuità con le attività pregresse, ha individuato la Scabec, in quanto società in house costituita allo scopo di provvedere alla gestione dei servizi ed alla realizzazione di interventi finalizzati alla valorizzazione del proprio patrimonio culturale;
 - nell'ambito della DGR 566/2021 la Regione Campania ha previsto la realizzazione di "Azioni di valorizzazione del Patrimonio Unesco", nell'ambito del POC Campania 2014-2020, demandando alla Scabec la progettazione dell'iniziativa;
 - al fine di favorire un ampio coinvolgimento del comparto artistico e culturale per la valorizzazione del Patrimonio Unesco, la Scabec ha realizzato una manifestazione di interesse, individuando soggetti da incaricare nell'ambito del progetto "Campania by night 2022";
 - non essendo pervenute istanze relative all'area archeologica di Pompei attraverso la manifestazione su indicata, la Scabec ha comunicato al PAP con nota prot. 1395 del 06.07.2022 l'interesse ad inserire il sito Unesco nel programma di aperture serali e ha richiesto al PAP di ricevere delle proposte in merito;
 - il PAP, avendo interesse ad intraprendere una nuova collaborazione con la Scabec per la realizzazione degli eventi del "Campania by night" per il 2022, con nota prot. n. 8240-P del 25.07.2022 ha proposto a Scabec la realizzazione del programma "La palestra culturale di Pompei";
 - la Scabec, con nota prot. n. 8313-A del 26.07.2022 ha accolto favorevolmente le proposte presentate dal PAP.

TUTTO CIÒ VISTO, PREMESSO E CONSIDERATO

Si conviene e si sottoscrive, fra le Parti interessate, quanto segue:

Art. 1 (Premesse)

Costituiscono parte integrante del presente accordo le premesse e gli allegati in essa richiamati.

Art. 2 (Oggetto dell'accordo)

Le parti con il presente accordo, intendono attuare forme integrate di collaborazione, volte a potenziare l'efficienza e l'efficacia delle attività di promozione e valorizzazione del sito

Art. 3 (Impegni delle parti)

1) Il Parco per il raggiungimento delle finalità di cui al presente accordo, dato anche il ruolo attivo che ha nell'organizzazione degli eventi di cui all'art. 2:

- concede in uso gratuito per le serate sopra identificate, gli spazi interessati dagli eventi in programma nell'ambito di "Campania By Night 2022" meglio identificati nel programma allegato;
- garantisce, con il proprio personale, tutta l'assistenza necessaria per la realizzazione dell'evento;
- controlla attraverso i propri sistemi la misurazione della temperatura all'accesso dei visitatori;
- garantisce le migliori condizioni per assicurare l'accesso di mezzi e personale all'interno dei Siti;

2) La Scabec si obbliga a:

- Organizzare, promuovere e realizzare a propria cura e spese il progetto di valorizzazione denominato "Campania by Night 2022" in tutte le sue fasi, comprese tutte le attività artistiche come da programma allegati secondo il programma con il numero massimo dei visitatori per sito;
- garantire il buon uso degli spazi concessi per le attività di intrattenimento musicale e a restituire, al termine dell'evento, gli spazi concessi in uso temporaneo, integri, in modo decoroso e liberi da persone o cose e/o comunque nello stato originario, avendo cura in particolare di rimuovere e smaltire a propria cura e spese tutti i rifiuti liquidi e solidi prodotti e secondo le regole e le norme in materia.
- garantire servizi di sicurezza, accoglienza;
- attenersi al controllo ed alle prescrizioni impartite dal Pap relativamente all'esecuzione del presente contratto;
- richiedere ed ottenere, congiuntamente, ogni altra autorizzazione necessaria per la realizzazione del "progetto";
- ottemperare a tutto quanto previsto dalla normativa vigente in materia di sicurezza e di responsabilità infortunistica in materia per quanto attiene ai servizi ad essa affidati;
- manlevare e a tenere indenne il Parco Archeologico di Pompei da ogni e qualsivoglia responsabilità/ diffida e/o azione e/o contestazione e/o rivendicazione, avanzate a qualsiasi titolo da qualsiasi soggetto ed in qualsiasi sede – sia giudiziaria che stragiudiziaria -, connessa o derivante dall'esecuzione del presente rapporto, anche dopo la scadenza dello stesso;

- rispettare l'immagine del Parco Archeologico di Pompei e del MIC il divieto di adottare, nella realizzazione delle proprie attività, comportamenti contrari alla legge, all'ordine pubblico ed al buon costume;
- assolvere a tutti gli oneri retributivi, contributivi ed assicurativi nei confronti del proprio personale e/o delle persone che a vario titolo collaborano alla realizzazione delle attività di competenza, manlevando questa Amministrazione da qualsivoglia pretesa e/o responsabilità;
- esonerare il Parco Archeologico di Pompei da qualsivoglia responsabilità per i danni eventualmente arrecati a cose o persone, durante lo svolgimento delle attività all'interno del Parco e per tutta la durata del rapporto; a tal fine la Scabec ha in essere polizza assicurativa di responsabilità rischi vari RCT - RCO – "AXA n.407167902" per un massimale di 6.000.000 di euro);
- assolvere a tutti gli adempimenti connessi alle licenze, autorizzazioni, permessi e certificati previsti dalla normativa vigente per lo svolgimento di eventi e/o spettacoli simili, compresa la comunicazione SIAE;
- assolvere tutti gli oneri di legge compreso quelli relativi al diritto d'autore correlati alla realizzazione delle attività;
- osservare, e far osservare a tutto il personale dipendente o comunque impiegato a vario titolo nelle attività, per tutta la durata delle stesse, le prescrizioni impartite dall'amministrazione ed imposte dalle migliori regole della tecnica e di prudenza e diligenza, al fine di prevenire ed evitare ogni danno al patrimonio culturale, manlevando questa amministrazione da qualsivoglia responsabilità in merito;
- a trasmettere il nominativo del personale e dei componenti a vario titolo impegnato nella realizzazione delle attività, che, dotati di apposito cartellino di riconoscimento, avranno accesso ai siti periferici del Parco secondo il programma stabilito, con preventiva autorizzazione, comunicando tempestivamente ogni eventuale modifica e/o integrazione. Il ruolo di committente nei confronti del suddetto personale viene assunto esclusivamente dalla Scabec, con esclusione di ogni responsabilità a carico del Parco anche relativamente al pagamento dei corrispettivi professionali e/o qualsivoglia pretesa;
- a pagare i corrispettivi per le attività di custodia e vigilanza dei siti con personale del Parco, secondo le modalità previste dal Protocollo d'intesta tra il MIC e le OO.SS di cui al successivo art.9;

- osservare tutte le prescrizioni normative in essere e che potranno essere emanate durante l'esecuzione del presente accordo, relative alle misure di sicurezza messe in campo per far fronte all'emergenza epidemiologica da COVID 19 e rispettare i protocolli previsti dall'amministrazione;
- al rispetto di tutte le norme di sicurezza in materia, ai sensi dell'Art. 26 del DLgs. 81/2008 s.m.i.

Il presente atto è comunque subordinato ad eventuali altre autorizzazioni previste dalla vigente normativa in materia, a tal uopo la Scabec dovrà munirsi a proprie cure e spese di tutte le licenze ed autorizzazioni necessarie, intendendosi esclusa ogni responsabilità di questa Amministrazione per eventuali omissioni o inosservanze a tali disposizioni.

Ulteriori obblighi tra le parti sono così suddivisi:

- Servizio di biglietteria a cura del Parco, con ingresso gratuito e prenotazione consigliata fino ad esaurimento posti (massimo 250 visitatori a serata), con ingresso da Piazza Anfiteatro a partire dalle 18.30; inizio manifestazione ore 19.00
- Servizio di accoglienza con hostess a cura di Scabec (n. 6 a serata)
- Servizio di visita guidata alla mostra a cura di Scabec – durata visita 30 minuti (n. 3 guide a serata, partenze visite ogni 15 minuti– 20.30, 20.45, 21.00, 21.15, 21.30, 21.45, 22.00, 22.15, 22.30 (9 gruppi da massimo 25/30 persone cad.)
- Servizio di allestimento con pedana, sedie, poltroncine, impianti audio-luci e video a cura di Scabec
- Servizio di diserbo e disinfestazione a cura del Parco
- Servizio di posizionamento delimitatori aree a cura del Parco
- Servizio di redazione e attuazione piano sicurezza a cura del Parco
- Curatela scientifica a cura del Parco Archeologico con costo a cura di Scabec
- Servizio di alimentazione elettrica a cura del Parco
- Servizio di comunicazione e promozione congiunta a cura del Parco e di Scabec; produzione di materiali di comunicazione a carico di Scabec;
- Costo degli artisti sopra citati e relativa stipula di contratti a cura della Scabec;
- Messa a disposizione (nonché assunzione degli oneri di acquisizione di ogni eventuale autorizzazione necessaria) a carico del PAP.

Art. 4 (Biglietteria)

L'ingresso agli eventi indicati all'art. 2 del presente atto saranno gratuiti, fino ad esaurimento posti, con prenotazione consigliata su www.ticketone.it.

Il servizio di biglietteria resta a carico del Parco.

Art.5 (Durata dell'accordo)

Il presente atto ha la durata delle serate previste all'art. 2.

Ogni modifica al presente accordo potrà avvenire solo per iscritto e previa sottoscrizione di tutte le parti.

Art. 6 (Criteri di utilizzazione degli spazi)

È assolutamente vietato rimuovere ogni qualsiasi struttura di protezione, segnaletica relativa all'area archeologica senza la preventiva autorizzazione del responsabile del sito. Durante tutte le attività la Scabec adotterà ogni necessaria misura e cautela al fine di preservare gli spazi e conseguentemente attenersi alle norme di legge vigenti in materia. Per motivate gravi esigenze di tutela ed interesse pubblico, il PAP potrà in ogni momento recedere dal presente accordo dandone tempestiva comunicazione alla Scabec.

Art.7 (Oneri)

Considerati gli obiettivi del Progetto di valorizzazione, le attività oggetto del presente atto mirano a promuovere e incentivare la conoscenza del patrimonio e dell'identità culturale attraverso le modalità consuete di fruizione del Parco, con l'apporto dell'esperienza di Scabec.

A tal fine non sono previsti oneri a carico del Parco.

Tutti i costi necessari alla realizzazione delle attività connesse alla programmazione ed eventuali allestimenti, coperture assicurative, etc. saranno esclusivamente sostenute dalla Scabec in qualità di soggetto attuatore.

Art. 8 (Personale referente)

Il Pap nomina come responsabile dell'accordo il Funzionario dott. Maria Antonella Brunetto.

La Scabec indica come referente organizzativo il dott. Massimo Ricchiari.

Art. 9 (Personale di vigilanza del Parco)

Al fine di garantire la tutela del patrimonio culturale e la sicurezza dei luoghi e degli utenti in occasione di manifestazioni ed eventi nei siti di competenza del Parco, la Scabec, ai sensi del comma 315 dell'art. 1 della Legge 27 dicembre 2017, n. 205, si obbliga a corrispondere l'importo del cd. Conto terzi.

Il costo del cd. conto terzi di ogni singolo evento è stato quantificato in € 3.250,00.

Pertanto, la Scabec, prima di ogni evento, corrisponderà € 3.250,00 (salvo eventuale conguaglio, che sarà comunicato al concessionario, per eventuali differenze, sia in eccesso che in difetto, tra le somme versate dal concessionario e le prestazioni effettivamente erogate).

L'importo – che confluirà all'entrata del bilancio dello Stato all'interno del capitolo 2584

“Entrate di pertinenza del Ministero dei Beni e delle attività culturali e del turismo” – dovrà essere effettuato al seguente IBAN: IT 42A 01000 03245 425 0 29 2584 21, indicando sulla relativa quietanza di versamento la denominazione completa dell’istituto presso il quale si svolgono gli eventi (“Parco Archeologico di Pompei”) ed il periodo di durata degli stessi.

Le suddette somme saranno assegnate ai soggetti interessati “secondo i criteri stabiliti mediante contrattazione collettiva integrativa”.

In caso di eventuale annullamento o rinvio di una o più aperture serali, per ragioni connesse a motivi di sicurezza o al maltempo o alle restrizioni dovute all’emergenza pandemica Covid-19 o ad altre cause di forza maggiore, il Parco Archeologico di Pompei e la Scabec si impegnano a comunicare alla controparte la necessità di prevedere il rinvio o l’annullamento dell’apertura serale entro 48 ore dalla realizzazione della stessa, specificandone i motivi. Le parti potranno concordare una data di recupero dell’iniziativa, compatibilmente anche alle disponibilità dei soggetti artistici. In caso di mancata realizzazione dell’iniziativa, dovuta all’impossibilità di individuare una data utile di recupero, se la comunicazione dovesse pervenire oltre il termine su indicato, il concessionario si impegna comunque a provvedere al pagamento connesso agli oneri di vigilanza del personale del Parco impegnato per l’apertura serale. Se la comunicazione dovesse arrivare, invece, entro il termine su indicato nel conteggio finale del conto terzi a consuntivo sarà eliminato il costo per l’apertura serale non realizzata.

Per consentire alla Scabec di poter rendicontare correttamente la spesa del personale operante in conto terzi alla Regione Campania, quale committente della Scabec del progetto Campania by night, nell’ambito della DGR 566/2021 (POC Campania 2014-2020), il Parco si impegna a fornire alla Scabec un prospetto riepilogativo – a preventivo e a consuntivo – del personale impiegato in occasione delle aperture serali, con specifica della funzione assolta nell’ambito delle stesse, del costo orario e del numero di ore di lavoro necessarie alla buona riuscita degli eventi.

Art.10 (Comunicazione)

Gli aspetti relativi al piano di comunicazione e promozione (l’attività di ufficio stampa, la progettazione di materiali promozionali e comunicativi, etc.) saranno concordati preventivamente tra le parti. Nel piano di comunicazione si farà riferimento al Logo del MiC/Parco Archeologico di Pompei, della Regione Campania, della Scabec e della linea di finanziamento.

Art.11 (Foro competente)

Le parti si impegnano a definire bonariamente qualsiasi controversia derivante dal presente accordo. Per tutte le controversie per le quali non sia stata possibile una soluzione in sede di conciliazione, il foro competente è il Foro di Napoli.

Art. 12 (Trattamento dei dati personali)

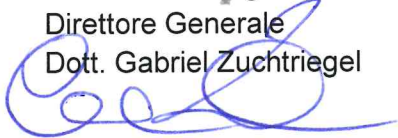
I dati personali saranno trattati in conformità alle disposizioni previste dal Regolamento UE 2016/679 e saranno utilizzati esclusivamente per la gestione del presente atto e trattati – nei modi e nei limiti necessari per perseguire tale finalità – dalle Parti e da persone all'uopo nominate responsabili e incaricate del trattamento.

Art. 13 (Riservatezza)

Tutte le informazioni, i dati, le notizie e i documenti che il Parco Archeologico metterà a disposizione del Concessionario nell'ambito del presente contratto, dovranno essere considerati rigorosamente riservati e non potranno essere portati a conoscenza di terzi.

Letto, confermato e sottoscritto.

Parco Archeologico di Pompei
Direttore Generale
Dott. Gabriel Zuchriegel



Scabec Spa
Direttore Generale
Dott. Luigi Riccio